



# Maundy Thursday

## The Solemn Evening Mass of the Lord's Supper

St. Patrick's Church in New Orleans, Louisiana

### INTROIT

Nos autem gloriari oportet, in cruce Domini nostri Jesu Christi: in quo est salus, vita, et resurrectio nostra: per quem salvati, et liberati sumus.

Gregorian chant, mode iv

*But as for us, it behoveth us to glory in the Cross of our Lord Jesus Christ: in Whom is our salvation, our life, and resurrection: by Whom we were saved, and obtained our freedom.*  
Galatians 6: 14

ENTRANCE HYMN: *When the Patriarch was returning*

Please join in singing the hymn.



1. When the Patriarch was returning  
Crowned with triumph from the fray,  
Him the peaceful king of Salem  
Came to meet upon his way;  
Meekly bearing bread and wine,  
Holy Priesthood's awful sign.
2. On the truth thus dimly shadowed  
Later days a lustre shed;  
When the great high-Priest eternal,  
Under form of wine and bread,  
For the world's immortal food  
Gave His flesh and gave His blood.
3. Wondrous Gift! The Word who fashioned  
All things by His might divine,  
Bread into His Body changes, ↗

- Into His own Blood the wine;  
What though sense no change perceives?  
Faith admires, adores, believes.
4. He who once to die a Victim  
On the cross did not refuse,  
Day by day upon our altars,  
That same Sacrifice renews;  
Through His holy priesthood's hands,  
Faithful to His last commands;
5. While the people all uniting  
In the Sacrifice sublime  
Offer Christ to His high Father,  
Offer up themselves with Him;  
Then together with the priest  
On the living Victim feast.

**Text:** *Hoste dum victu triumphans*, 11<sup>th</sup> C., trans. Edward Caswall, C.O. (1814-1878)

**Tune:** *All Saints*, from the Darmstadt *Gesangbuch* (1698), arr. Wm. Henry Monk (1823-1889)

III

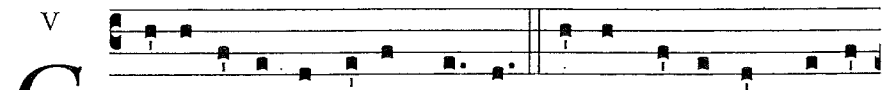



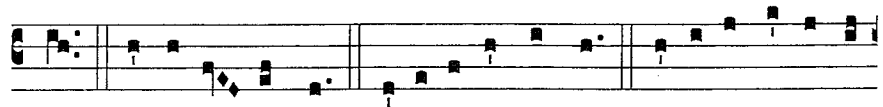
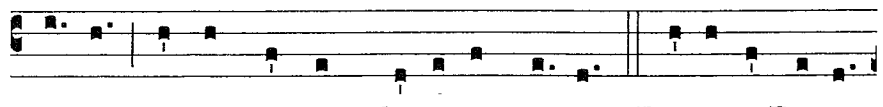
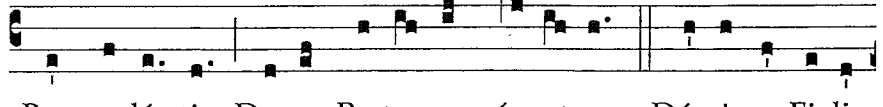
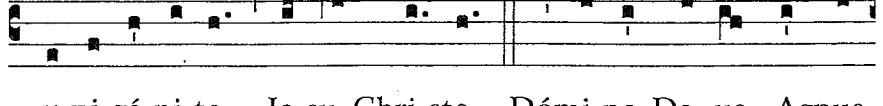
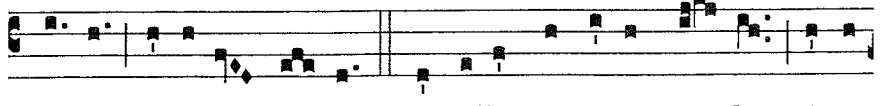
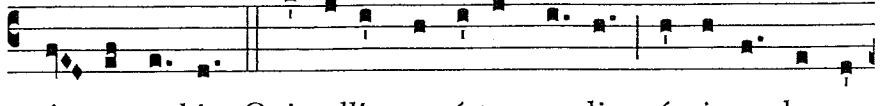
**K** Y-ri- e \* e-lé- i-son. *ij.* Christe e-lé- i-son. *ij.* Ký-  

 ri- e e-lé- i-son. *ij.* Ký-ri- e \* e-lé- i-son.

After the celebrant has intoned the Gloria,  
 the organ plays, the bells are rung, and all join in singing the chant.

V



**G** Ló-ri- a in excélsis De- o. Et in terra pax homí-  

 ni-bus bonæ vo-luntá- tis. Laudá- mus te. Bene-dí- cimus  

 te. Ado- rá- mus te. Glo- ri- fi- cá- mus te. Grá- ti- as á- gimus  

 ti- bi propter magnam gló- ri- am tu- am. Dómi- ne De- us,  

 Rex cæ- lé- stis, De- us Pa- ter omní- pot- ens. Dómi- ne Fi- li  

 u- ni- gé- ni- te, Je- su Chri- ste. Dómi- ne De- us, Agnus  

 De- i, Fí- li- us Pa- tris. Qui tollis peccá- ta mun- di, mi- se-  

 ré- re no- bis. Qui tollis peccá- ta mundi, sú- sci- pe depre-

ca-ti-ónem no-stram. Qui sedes ad déxte-ram Pa-tris, mi-  
 se-ré-re no-bis. Quó-ni-am tu so-lus sanctus. Tu so-lus  
 Dómi-nus. Tu so-lus Altíssimus, Je-su Chri-ste. Cum San-  
 cto Spí-ri-tu, in gló-ri-a De-i Pa-tris. A-men.

PSALM 116: 12-13, 15-18

Our bless-ing cup is a communion with the Blood of Christ.

GOSPEL ACCLAMATION *Saint John 13: 34*

Praise to You, Lord Je-sus Christ, king of end-less glo-ry!

OFFERTORY ANTIPHON

Dextera Domini fecit virtutem, dextera Domini exaltavit me:  
 non moriar, sed vivam, et narrabo opera Domini.

Gregorian chant, mode ii  
*The right hand of the Lord hath exercised power, the right  
 hand of the Lord hath exalted me: I shall not die, but live, and  
 shall declare the works of the Lord.* Psalm 118: 16-17

MOTET: *Ubi caritas*

Ubi caritas et amor, Deus ibi est. Congregavit nos in unum  
 Christi amor; exultemus et in ipso jucundemur. Timeamus et  
 amemus Deum vivum, et ex corde diligamus nos sincero. Ubi  
 caritas ... Amen.

Maurice Duruflé (1902-1986)  
*Where charity and love are, there is God. The love of Christ  
 hath joined us in one; let us rejoice and be glad in Him. Let us  
 fear and love the living God, and love one another in sincerity  
 of heart. Where charity ... Amen.*

SANCTUS

Mass XVIII

Sánctus, \* Sánctus, Sanctus Dómi-nus De-us Sá-ba-oth. Pleni sunt caeli et térra gló-ri-a tú-a.  
 Hosánna in excélsis. Benedíctus qui vénit in nómine Dómi-ni. Hosánna in excélsis.

AGNUS DEI

Mass XVIII

(1,2,3) Agnus De-i, qui tóllis peccá-ta múndi: (1,2) mi-se-ré-re no-bis.  
 (3) do-na no-bis pa-cem.

COMMUNION ANTIPHON

Hoc corpus, quod pro vobis tradetur: hic calix novi testamenti est in meo sanguine, dicit Dominus: hoc facite, quotiescumque sumitis, in meam commemorationem.

Gregorian chant, mode viii

*This is My Body, which is given for you: This cup is the new testament in My Blood, saith the Lord: this do ye, as oft as ye drink it, in remembrance of Me.* I Corinthians 11: 24-25

MOTETS: *Ave verum Corpus*

William Byrd (1543-1623)

Ave, verum Corpus, natum De Maria Virgine;  
Vere passum, immolatum In cruce pro homine;  
Cujus latus perforatum Unda fluxit sanguine:  
Esto nobis prægustatum In mortis examine.  
[O dulcis, O pie, O Jesu Fili Mariæ, miserere mei. Amen.]

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

*Hail, true Body! Born of the Virgin Mary, [for men, Who didst truly suffer and wast slaughtered upon the Cross from Whose pierced side flowed a wave of Blood: be to us a foretaste [of heaven] in the agony of death.*  
[Byrd adds:] *O sweet, O merciful, O Jesus, Son of Mary, have mercy upon me. Amen.*

PROCESSIONAL HYMN

Please join in singing the hymn.

Verse 5 (*Tantum ergo*) is not begun until the procession has reached the Altar of Repose.  
If necessary, **verses 2 through 4** are repeated during the procession.



|   |                    |                      |                    |                |
|---|--------------------|----------------------|--------------------|----------------|
| 1 | Pan - ge           | lin - gua            | glo - ri - ó - si  | Cór - po - ris |
| 2 | No - bis           | da - tus,            | no - bis na - tus, | Ex in - tá -   |
| 3 | In su - pré - mae  | no - cte cae - nae,  | Re - cúm - bens    |                |
| 4 | Ver - bum ca - ro, | pa - nem ve - rum,   | Ver - bo car -     |                |
| 5 | Tan - tum er - go  | sa - cra - mén - tum | Ve - ne - ré -     |                |
| 6 | Ge - ni - tó - ri  | ge - ni - tó - que   | Laus et ju -       |                |



|                      |   |
|----------------------|---|
| my - sté - ri - um,  | San - gui - nís - que pre - ti - ó - si,  |
| cta Vir - gi - ne,   | Et in mun - do con - ver - sá - tus,      |
| cúm frá - tri - bus, | Ob - ser - vá - ta le - ge ple - ne,      |
| nem éf - fi - cit:   | Fit - que san - guís Chri - stí me - rum, |
| mur cér - nu - i:    | Et an - tí - quum do - cu - mén - tum     |
| bi - lá - ti - o,    | Sa - lus, ho - nor, vir - tus quo - que,  |



|                                  |                       |
|----------------------------------|-----------------------|
| Quem in mun - di pré - ti - um   | Fru - ctus ven - tris |
| Spar - so ver - bí sé - mi - ne, | Su - i mo - ras       |
| Ci - bis in le - gá - li - bus,  | Ci - bum tur - bae    |
| Et sí sen - sus dé - fi - cit,   | Ad fir - má - dum     |
| No - vo ce - dat ri - tu - i:    | Prae - stet fi - des  |
| Sit et be - ne - di - cti - o:   | Pro - ce - dén - ti   |



|                       |                                  |                 |
|-----------------------|----------------------------------|-----------------|
| ge - ne - ró - si     | Rex ef - fú - dit                | gén - ti - um.  |
| in - co - lá - tus,   | Mí - ro clau - sit               | ór - di - ne.   |
| du - o - dé - nae,    | Se dat su - is                   | má - ni - bus.  |
| cor sín - cé - rum,   | So - la fi - des                 | súf - fi - cit. |
| sup - ple - mén - tum | Sén - su - um de - fé - ctu - i. |                 |
| ab u - tró - que      | Com - par sit lau - dá - ti - o. | A - men.        |

The music of Holy Week at St. Patrick's has been made possible by generous gifts to the greater glory of God in loving memory of the deceased members of the Frazel and Hickey Families